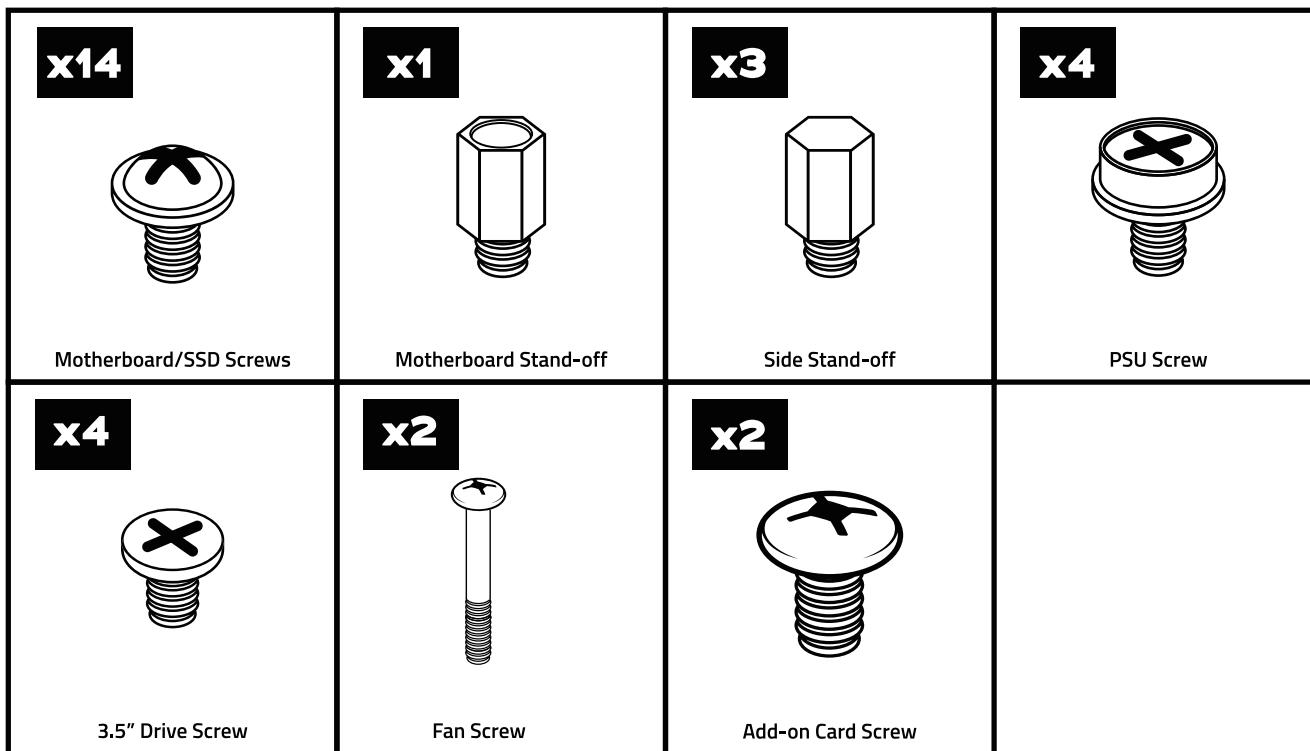




1 ACCESSORY PACK CONTENTS



4 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place the PSU at the top rear of the case, and align with the rear screw holes.
- Once aligned, secure using the supplied 6x6 hexagon head screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Platzieren Sie das Netzteil in den oberen hinteren Teil des Gehäuses. Befestigen Sie es dort mit den beigelegten Schrauben.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Installez le bloc d'alimentation dans la partie supérieure arrière du boîtier, afin que les trous à vis s'allignent avec l'arrière du boîtier et vous en utilisiez les vis fournis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na caixa, na parte de cima, e alinhe-a com as fôrmas dos parafusos.
- Uma vez alinhada, segure-a com os parafusos incluídos de cabeça hexagonal.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w górnym tylnym części obudowy i weryfikuj z tylnym otworem na śrubę.
- Po weryfikowaniu zabezpiecz za pomocą dostarczonych śrub szesnastkowych 6x6.

FI VIRTALÄHTeen ASENNUS

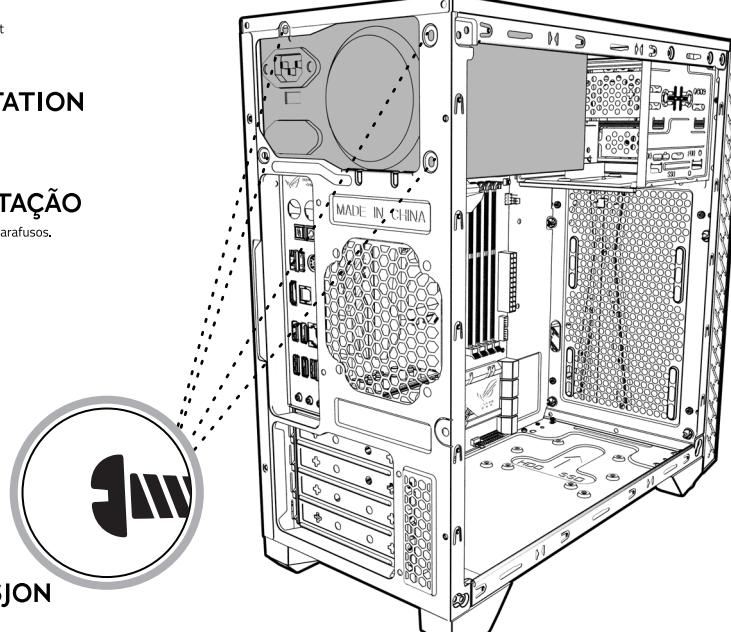
- Kohdenna virtalähde paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuveilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placer nätdelen/PSU i chassi.
- Hitta rätt hålslott och fast nätdelen med de medföljande skruven.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plasser strømforsyningen iPSU i chassiset.
- Finn riktig hullstørrelse og fest strømforsyningen med de medfølgende skruene.



2 PANEL REMOVAL

EN FRONT/SIDE PANEL REMOVAL

- Remove the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel.
- Remove the left side panel by removing the 4 thumbscrews and lift the glass side panel away from the case.
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards.

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Vorderseite - Ziehen Sie vorsichtig am unteren Rand der Front bis sich die Clips lösen. Linkes Seitenteil
- Zum Entfernen des linken Panels müssen zunächst die vier Schrauben entfernt werden.
- Anschließend kann die Glasscheibe weggehoben werden.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

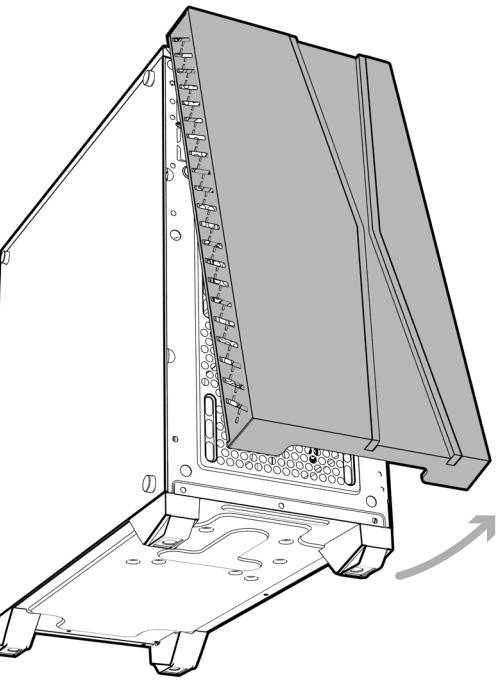
- Retirez le panneau avant en tirant délicatement par le bas.
- Retirez le panneau gauche en retirant les vis et relever le panneau en verre.
- Retirez le panneau droit en desserrant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser les panneaux vers l'arrière.

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/LATERAL

- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel.
- Remova o painel lateral esquerdo removendo os 4 parafusos e levantando o painel de vidro.
- Remova o painel direito removendo os 2 parafusos e deslizando o painel para trás.

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO:

- Zdejmij panel przedni, ostrożnie pociągnij panel od góry.
- Zdejmij lewy panel boczny odłączając 4 sztywnoduszki podtrzymujące szklany panel.
- Zdejmij prawy panel boczny, odkręcając 2 śrubki śrubę i przesuwając panel do tyłu.



FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli varttämällä paneelin alaosista.
- Irrota vasen suuvaaleeli ruuvaamalla somirauveit ja liittäänostamalla kylik poisi.
- Irrota oikea kylik ruuvaamalla somirauveit ja liittäänostamalla kylik irti taaksepäin.

SV AVLÄGSNANDE AV PANELER

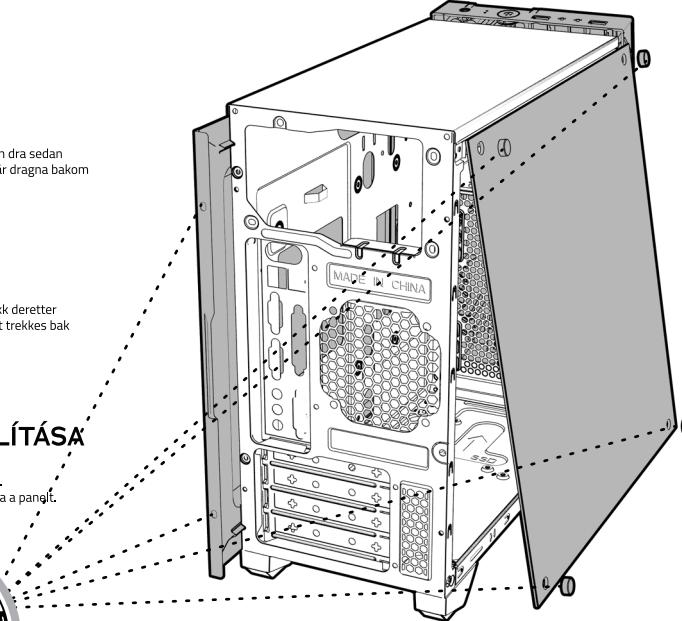
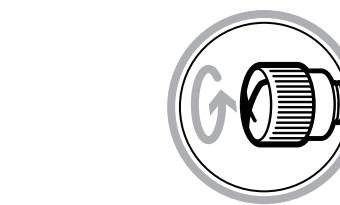
- Frontpanel - Under panelen finns en grifflåda, stabilisera chassiset med en hand och drar sedan panelen framåt tills den släpper ifrån fästet till IO-panelen då kanlar till IO-panelen dras bakom.
- Vänster panel - Lossa fyå tunnmaskruvena och lyft av glaspanelen.
- Höger panel - Lossa och skruva av de två tunnmaskruvena och flytt av panelen bakåt.

NO FJERNER PANELER

- Frontpanel - Under panelen er en gripeflate, stabiliser chassiset med en hånd og trekker deretter panelen fremover til det løpper ut fra chassiset (Vær forsiktig når kabler til IO-panelet trekkes bak).
- Venstre panel - Lossa de fire tomme skruene og lyft av glassplaten.
- Høyre panel - Skru ut de to tomme skruene og skyv panelen bakover.

HU ELSÓ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- A panel alsó/oldalsó részén húzza meg a csatlakozókat.
- Távolítsa el a bal oldali panelt a szélzár elbontásával és az üvegház eltávolításával.
- Távolítsa el a jobb oldali panelt a két hátsó csavar elbontásával, és cserélje ki a pánelt.



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the mounting holes and install the provided standoffs according to the manual.
- Once aligned, remove the motherboard and fasten it to the chassis.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richtet Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandshalter befestigt werden sollen. Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandshalter an den vermerkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückwand des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Mainboard im Gehäuse und schrauben Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben für Ihre Mainboard im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Alignez la carte mère avec les trous de montage pour installer les rails. Une fois fait, retirez la carte mère et fixez les rails dans les positions indiquées.
- Insérez la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placez la carte-mère dans le châssis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utilisez les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au châssis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os aposos da motherboard devem ser instalados. Quando terminar, remova a motherboard e aperte os aposos, de acordo com a verificação anterior.
- Instale a placa de motherboard no seu caso, levando em conta que os portos traseiros devem entrar na placa de rede.
- Use os parafusos fornecidos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystanse. Po zakończeniu, przytrzymaj płytę główną i odłącz ją od obudowy zamocując dystanse.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tylny port pasuje do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyn kannalevitukut koteloon sekä pakollisen emolevyn mukaisesti.
- Aseta emolevyn I/O-suora ja sen jälkeen emolevyn palkalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulvellaan ruuveilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

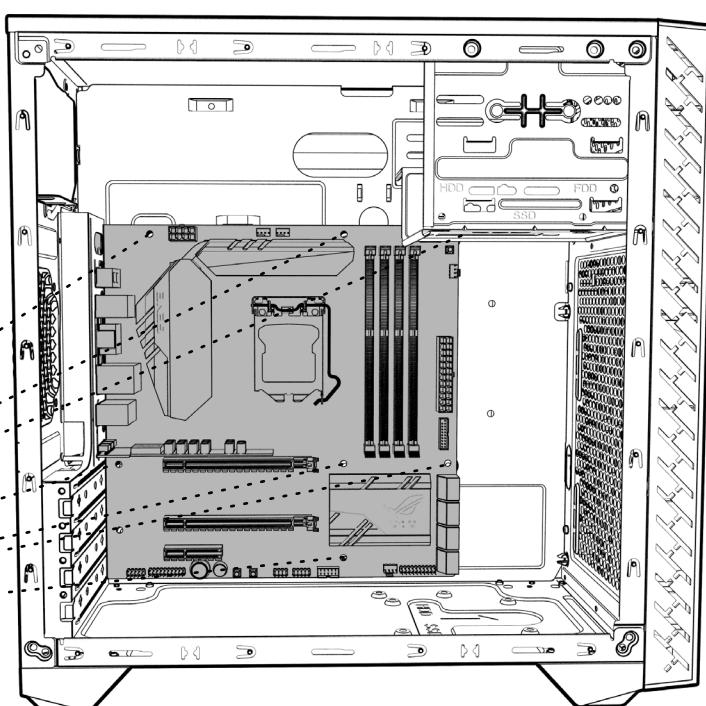
- Håll moderkortet över moderkortspålen i chassiset för att lokalisera var moderkortetsstångarna ska placeras. Fast därefter moderkortstångarna så att moderkortet kan sättas i sin plats i chassiset.
- Placer moderkortet i chassiset och se till att det passar in i I/O-påletern.
- Fast moderkortet med de medföljande skruvarna i chassiset.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold moderkortet over moderkortspålen i chassiset for å finne hvor hovedkortstangen skal placeres. Fast därefter hovedkortstangen slik at hovedkortet kan festes til chassiset.
- Installer I/O-platen til hovedkortet på baksiden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-pålene.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruene i chassiset.

HU ALAPLAP BEHÉLYEZÉSE

- Igazitsa az alaplapot a házba, hogy megállítsa a pontos elhelyezését.
- Ha elérhető, távolítsa el az alaplapot, és ennek meglétereiben rögzítse a távártokat.
- Helyezze az alaplapot a házon, amelyet a ház előre lévő nyílágba.
- Helyezze az alaplapot a házon, úgyhogy arra, hogy a ház csatlakozik illeszkedjenek az I/O-lemezre.
- Használja a mellékelt alaplapcsavarakat az alaplap rögzítéséhez.



5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die Rückseiten PCI-E-Schächte (Abbildung von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sicher Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrières du slot PCI-E si nécessaire (dépendant de la taille du slot de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encoste a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zaślepki PCI-E (w zależności od rozmiaru płyty graficznej).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNOHJAIMEEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E susiplevät (asennettavien kortin mukaista).
- Asenna PCI-E kartti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuvilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

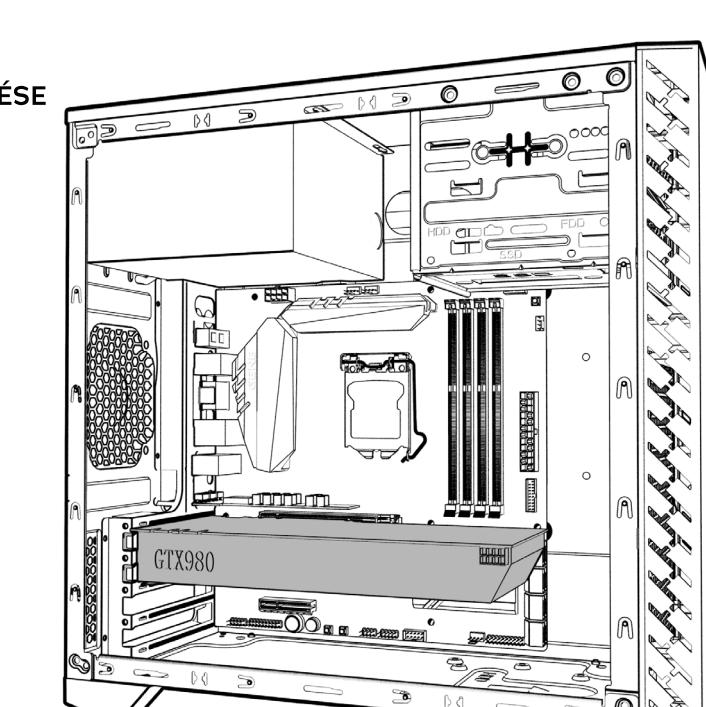
- Avlägsna täckplåten för den plats där respektive kort ska monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fast det med en av de medföljande passande skruven.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

- Fjern dekslet der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fast det med en av de medfølgende skruene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét (a videokártya méretétől függően).
- Övatosan helyezze el a kártyát a házon, majd rögzítse a mellékelt csavarakkal.



6 3.5"/2.5" INSTALLATION

EN INSTALLING 3.5"/2.5" DRIVES

- Bottom: Match the HDD/SSD with the hole locations on the bottom panel, then secure with screws from below.
- Top: Slide the HDD/SSD into the brackets. Secure a 3.5" drive with screws at both sides, or secure a 2.5" SSD with screws at the bottom.

DE INSTALLATION DER LAUFWERKE

- Unten: Installation der Laufwerke. Halten Sie das 2,5/3,5-Zoll-Laufwerk an die dafür vorgesehenen Bohrlöcher und schrauben Sie sie von der anderen Seite mit den unten liegenden Schrauben fest.
- Ober: Schieben Sie das 2,5/3,5-Zoll-Laufwerk in die entsprechende Brücke und befestigen Sie das Laufwerk mit Schrauben von der Seite (3,5 Zoll) oder von unten (2,5 Zoll).

FR INSTALLER LES DISQUES 3.5"/2.5"

- Bas: placer le HDD/SSD avec les emplacements des trous dans le bas du panneau, sécuriser avec les vis par dessous.
- Haut: Glisser le HDD/SSD dans l'emplacement. Sécuriser le disque 3.5" avec des vis des deux côtés, ou sécuriser le SSD 2.5" avec les vis dans le bas.

PT INSTALAÇÃO DAS DRIVES 3.5"/2.5"

- Em baixo: Colocar o HDD/SSD com as furações na parte de baixo do painel e segurar a unir com parafusos.
- No topo: Deslize o HDD/SSD para dentro da estrutura apropriada. Segure a unir de 3.5" com parafusos em ambos os lados, ou segure o SSD de 2.5" com parafusos em baixo.

PL INSTALOWANIE DYSKÓW 3.5"/2.5"

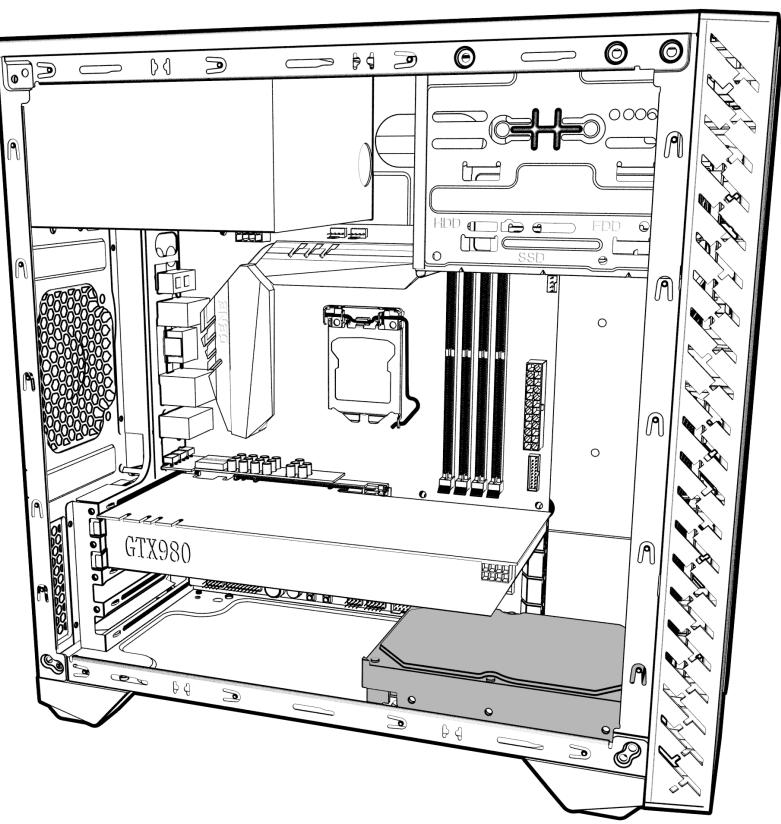
- Do dołu: Ustaw dysk HDD/SSD z otworami w dolnym panelu, a następnie zabezpiecz śrubami od dołu.
- Górę: Włożyć dysk HDD/SSD do wewnętrznej części. Zabezpieczyć głowicą 3.5" za pomocą śrub po obu stronach lub zabezpieczyć dysk SSD 2.5" za pomocą śrub na dole.

FI 3.5"/2.5" HDD ASENNUS

- Pohja: Kohdista HDD/SSD kiinnitysreikiin kohdalja ja kiinnitä ruuveilla alapuolella.
- Väistä: Lataa HDD/SSD kehikoon. Kiinnitä 3,5" asema ruuveilla kummatkin puolesta, tai kiinnitä 2,5" SSD ruuveilla pohjasta.

SV 3.5"/2.5" HDD-INSTALLATION

- Bottom: Passa in SSD/HDD mot hålarna och fast med skruvar i panelen.
- Toppen: Fäst 3,5" HDD i panelen med skruv på båda sidorna, Fäst 2,5" SSD med skruvar i botten.



NO 3.5"/2.5" HDD-INSTALLASJON

- Øver: Monter SSD/HDD mot hullene nederst og fest med skruer i panelet.
- Opp: Fest 3,5" HDD til panelet med skruer på begge sider. Fest 2,5" SSD med skruer nederst.

HU 3.5"/2.5" MEGHAJTÓK BESZERELÉSE

- Alsó: Rögzítse a HDD/SSD-t az alsó panelen lévő lyukakhoz, majd alulról rögzítse csavarokkal.
- Felső: Csatlakoztassa a HDD/SSD-t a tartóba. Rögzítse a 3,5-os meghajtót minden oldalon csavarokkal, vagy rögzítse a 2,5" SSD-t az alsó csavarokkal.